

CURRICULUM VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome

MONICA BARNI

Indirizzo

Telefono

E-mail

Nazionalità

Italiana

Data di nascita

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a)
- Nome e indirizzo del datore di lavoro
- Tipo di azienda o settore
- Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità

2010-2015

Università Per Stranieri Di Siena

Università Pubblica

Professoressa Ordinaria

Didattica, Ricerca, Terza Missione

Afferisce al Dipartimento di Scienze dei Linguaggi e delle Culture, denominato DADR a seguito dell'entrata in vigore della Legge 240/2010. Il DADR è stato riconosciuto come Dipartimento di Eccellenza dal MIUR per il quinquennio 2018-2022. Dal 2002 afferisce al Collegio di Indirizzo del Dottorato di Ricerca in Linguistica e Didattica della Lingua Italiana a Stranieri.

È titolare dei seguenti corsi:

Linguistica educativa (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale)

Linguistica educativa (Corso di Laurea Magistrale in Scienze Linguistiche e Comunicazione interculturale)

È coordinatrice della linea di ricerca *Lingue straniere insegnate in Italia* all'interno del Centro di eccellenza della ricerca Osservatorio Permanente dell'italiano diffuso fra stranieri e delle lingue immigrate in Italia dell'Università per Stranieri di Siena, stabilito con MIUR, dal 2003; membro di *BILINGUISMO CONTA–NuoviCittadini*, filiale di *BILINGUALISM MATTERS* dell'Università di Edimburgo, presso dell'Università per Stranieri di Siena; è referente della *ECSPM, European Civil Society Platform for Multilingualism*.

È Presidente dell'Associazione di diritto belga *Tour4EU* costituita nel 2018 per favorire la sinergie tra il sistema regionale dell'alta formazione e l'Europa.

È copresidente dell'*International Scientific Committee dell'Université Grenoble Alpes*, nata nel contesto dell'*initiatives d'excellence (IDEX)* dalla fusione di Université Grenoble Alpes con Grenoble INP, Sciences Po Grenoble, Grenoble School of Architecture, con una forte integrazione strategica degli enti nazionali di ricerca - CNRS, CEA, INSERN, comitato che riunisce personalità internazionali del mondo della ricerca ed istruzione superiore a fini valutativi. Il Comitato ha il compito di 1) analizzare i progressi di trasformazione istituzionale relativi alla fusione, 2) valutare i risultati dell'attività di formazione, ricerca e trasferimento, 3) fornire raccomandazioni strategiche

L'attività di ricerca si orienta nelle seguenti linee:

- Attività che hanno come oggetto di ricerca l'insegnamento, l'acquisizione, l'apprendimento e la valutazione delle lingue, e in particolare dell'italiano L2 in Italia e nel mondo. Si concentra su tematiche di educazione linguistica: questioni teoriche e metodologiche del testing e della valutazione della competenza linguistico-comunicativa; etica della valutazione della competenza

linguistico-comunicativa e delle conseguenze sociali e politiche dell'utilizzo di test; analisi e impatto delle politiche linguistiche nazionali ed europee nella programmazione di percorsi di apprendimento delle lingue, in particolare per l'italiano L2 in Italia e all'estero e la gestione delle classi plurilingui e pluriculturali; apprendimento del lessico dell'italiano da parte di stranieri.

- Attività di ricerca di impianto teorico e applicativo sul tema della diversità e del contatto linguistico. Svolge attività di ricerca sulle lingue immigrate nella società e nella scuola italiane anche elaborando vie di indagine e metodologie originali rispetto a quelle esistenti per la raccolta e l'analisi di dati riguardanti la loro presenza, diffusione, vitalità, visibilità. L'approccio adottato è di tipo pluridisciplinare, innovativo, che vede integrarsi concetti, metodologie, strumenti tipici della ricerca nelle scienze linguistiche con quelli delle scienze geografiche, sociali, statistiche, informatiche.

Terza Missione: socio fondatore di *Siena Italttech*, Spin Off di ambito linguistico dell'Università per Stranieri di Siena

• Date (da – a)	2015-2020
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Regione Toscana
• Tipo di azienda o settore	Ente territoriale
• Tipo di impiego	Vicepresidente e Assessora alla Cultura, Università e ricerca. Coordinatrice per le materie Università, ricerca e Diritto allo Studio della IX Commissione Istruzione, Lavoro, Innovazione e Ricerca della Conferenza delle Regioni e Province autonome; membro del Consiglio Nazionale per la Cooperazione allo Sviluppo (CNCS); membro dell'Ufficio politico della Commissione Intermediterranea della CRPM (Conferenza delle Regioni Periferiche Marittime).
• Principali mansioni e responsabilità	Oltre alla programmazione delle attività, come Assessora alla Cultura, Università e Ricerca della Regione Toscana si è impegnata a favorire un coordinamento degli attori della ricerca e dell'alta formazione nella convinzione che il rafforzamento dei momenti di collaborazione e di coordinamento si pongano alla base dello sviluppo del sistema regionale della ricerca, sviluppo e dell'innovazione (RS&I). I principali interventi sono stati: il rafforzamento e aggiornamento della Conferenza Regionale per la Ricerca e l'innovazione, organismo di consultazione della Giunta cui partecipano i rappresentanti di tutte le università, dei principali enti di ricerca e degli stakeholders regionali. A fianco della Conferenza, e con un focus più orientato alle attività di alta formazione, con la firma di apposito protocollo d'intesa (DGR 957/2016) è stata istituita la Conferenza dei Rettori, un momento di coordinamento, che vede la partecipazione dei soli rettori delle università e scuole di alta formazione universitaria toscane. Nell'ambito della Conferenza è stato attivato l'Osservatorio Regionale sulla RS&I; sul fronte dell'internazionalizzazione, a maggio 2018, promozione della costituzione dell'associazione TOUR4EU con sede a Bruxelles, cui hanno aderito la Regione Toscana e le sette università toscane (Università di Firenze, di Pisa, di Siena, Università per stranieri di Siena, Imt Altì Studi Lucca, Scuola Normale e Scuola Sant'Anna). L'associazione di diritto belga (Aisbl) e senza fini di lucro ha l'obiettivo di favorire le sinergie tra i singoli atenei e di intensificare gli scambi di tutto il sistema regionale dell'alta formazione sui temi europei; nel 2017 (DGR 1113/2017) protocollo di intesa fra Regione Toscana e le Università di Firenze, Pisa e Siena per la promozione e il consolidamento degli spin off universitari; nel 2018 un protocollo di intesa fra la Regione, le Università e gli Enti di ricerca operanti in Toscana per la costituzione di un Centro regionale sulla cybersecurity mirato a collegare in rete le varie articolazioni delle competenze e delle infrastrutture di ricerca regionali in materia; nel 2017, a valere sul Por Fse 2014-2020, adozione del bando AFR (alta formazione e ricerca-azione) per l'attivazione di percorsi finalizzati a promuovere la formazione di competenze specialistiche nell'ambito delle attività della terza missione delle università e degli EPR; nel 2018 adozione di un bando per progetti di orientamento dall'università al mondo del lavoro, che prevede il finanziamento – fra gli altri – di corsi di formazione per l'imprenditorialità in ambito accademico e per il fundraising finalizzato ad attività di ricerca (oltre a corsi su tematiche collegate a Industria 4.0); bando FSE Borse di dottorato Pegaso, con cui le università toscane hanno iniziato consorziarsi fra loro e hanno costituito nel tempo un ampio panorama di dottorati in collaborazione. I dottorati Pegaso hanno permesso di mettere in rete le eccellenze regionali su talune discipline e di promuovere così dottorati di ottima qualità, con collegi di dottorato che hanno potuto attingere al corpo docente delle Università partner di progetto, mettere a comune relazioni e collaborazioni con università straniere e con imprese locali; ideazione e coordinamento dell'Osservatorio Regionale per Ricerca e Innovazione della Regione

Toscana attraverso la creazione di una piattaforma innovativa di integrazione semantica, visualizzazione e analisi di dati (www.toscanaopenresearch.it), finalizzata a:

- migliorare la valutazione delle politiche pubbliche, attraverso una migliore analisi di contesto e di impatto,
- facilitare una pianificazione mirata degli investimenti destinati a favorire ricerca e innovazione;
- rafforzare la cooperazione tra le diverse amministrazioni impegnate nell'ambito della ricerca e innovazione, favorendo strumenti di condivisione dei dati, dialogo e co-progettazione.

L'Osservatorio è il risultato di un'azione collettiva che ha visto coinvolti sia diverse direzioni di Regione Toscana impegnate nelle politiche a supporto della ricerca e innovazione (Cultura e Ricerca, Attività Produttive, Sanità,) sia gli attori della ricerca regionale (università, scuole, centri di ricerca, parchi scientifici e tecnologici, imprese) per la definizione di domande di ricerca, dimensioni di analisi e presentazione dei risultati. La piattaforma supporta l'accesso ad una molteplicità di dati open relativi all'ambito della ricerca e innovazione nel contesto toscano, nazionale ed europeo, garantendo un aggiornamento costante. Per permettere l'integrazione tra questi dati distribuiti, il sistema utilizza l'approccio semantico, e i dati sono distribuiti con licenza open (linked open data): si tratta di una soluzione che integra i dati attraverso un'ontologia, consentendo agli utenti di combinare più facilmente dati di diversa natura e contesto, così come favorire la relazione tra diverse tassonomie e classificazioni.

L'esperienza di coordinamento dell'Osservatorio ha permesso di confrontarsi con le sfide proprie della valutazione della ricerca e innovazione, permettendole di confrontandosi con i diversi modelli e dimensioni esistenti (indicatori di impatto socio-economico, indicatori di eccellenza, ecc.).

• Date (da – a)	2013-2015
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università per Stranieri di Siena
• Tipo di azienda o settore	Università pubblica
• Tipo di impiego	Rettrice
• Principali mansioni e responsabilità	Rappresentanza legale dell'Università e funzioni di indirizzo, iniziativa e coordinamento delle attività scientifiche e didattiche. Responsabilità del perseguimento delle finalità istituzionali dell'Ateneo secondo criteri di qualità e nel rispetto dei principi di efficacia, efficienza, trasparenza e promozione del merito. Delegata alle Relazioni Internazionali della Conferenza dei Rettori delle Università Italiane (CRUI). Rappresentante della CRUI presso la Commissione Italiana Unesco.

• Date (da – a)	2010-2015
• Nome e indirizzo del datore di lavoro	Università per Stranieri di Siena
• Tipo di azienda o settore	Università pubblica
• Tipo di impiego	Professoressa ordinaria
• Principali mansioni e responsabilità	Didattica, Ricerca, Terza Missione Direttrice fino al 2013 del Centro Certificazione CILS, primo centro universitario per la valutazione e certificazione dell'italiano di stranieri, che rilascia il titolo di studio ufficialmente riconosciuto e che valuta il grado di competenza linguistico-comunicativa in italiano come L2. Delegata del Rettore per la Ricerca fino al 2013. Durante il suo mandato ha coordinato la VQR 2011-2014. Delegata del Rettore per la Formazione dei docenti fino al 2013, ha coordinato il TFA dell'Ateneo. Titolare dei seguenti corsi di insegnamento: Semiotica (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana). Linguistica educativa (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana). Verifica e Valutazione (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana). Principi di Language Testing nella Scuola di Specializzazione in Didattica dell'italiano a stranieri. All'interno della suddetta Scuola è coordinatore delle attività del Modulo professionalizzante Verifica e valutazione delle competenze linguistiche. In qualità di esperto di didattica dell'italiano come L2 e di verifica e valutazione delle competenze ha avuto l'incarico di svolgere lezioni in corsi di aggiornamento per conto del Ministero degli Affari Esteri, dell'Università, dell'INVALSI e di altri enti pubblici e privati in Italia e all'estero.

Ha svolto sistematicamente seminari e corsi di formazione per somministratori e valutatori di esame CILS, attività di presentazione degli esami CILS in Italia e all'estero, presso l'Università per Stranieri di Siena, Istituti Italiani di Cultura (Atene, Parigi, Madrid, New York, Washington, Vienna, Praga, Varsavia, Lione) e altri centri pubblici e privati che si occupano di diffusione e insegnamento della lingua italiana come L2 (università, scuole, Centri Territoriali Permanenti ecc.).

- **Date (da – a)** 2006-2010
 - **Nome e indirizzo del datore di lavoro** Università per Stranieri di Siena
 - **Tipo di azienda o settore** Università pubblica
 - **Tipo di impiego** Professoressa associata
 - **Principali mansioni e responsabilità** Didattica, Ricerca, Terza Missione
Rappresentante dei professori associati nel Consiglio di Amministrazione dal 2010 al 2013.
Rappresentante dei professori associati nel Consiglio di Amministrazione dal 2006 al 2010.
Vice-Presidente della Facoltà di Lingua e Cultura Italiana e componente della Giunta di Facoltà (dal 2006 al 2013), che ha curato il passaggio dei corsi di studio offerti dall'Ateneo dal vecchio al nuovo ordinamento (L. 270/04).
Presidente del gruppo di Autovalutazione per l'accREDITamento dei corsi di studio dell'Ateneo (dal 2007 al 2013).
Referente delle Certificazioni linguistiche per la Facoltà di Lingua e Cultura Italiana.
Membro della commissioni: Competenze linguistiche nel Corso di Laurea Triennale in Mediazione Linguistica e Culturale e Lingua e cultura Italiana e responsabile dei test linguistici di accesso dal 2006 al 2013; Relazioni esterne ed internazionali; Borse di Studio; Valutazione ex post delle attività dei Master attivati dall'Ateneo; Piani di Studio nel Corso di Laurea Triennale in Mediazione Linguistica e Culturale e nel Corso di Laurea Specialistica in Scienze Linguistiche per la Comunicazione Interculturale, Orientamento e tutorato dal 2003 al 2010.
Titolare dei seguenti corsi
Semiotica (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana).
Linguistica educativa (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana).
Verifica e Valutazione (Corso di Laurea in Mediazione linguistica e culturale, e in Lingua e Cultura Italiana).
Principi di Language Testing nella Scuola di Specializzazione in Didattica dell'italiano a stranieri. All'interno della suddetta Scuola è coordinatore delle attività del Modulo professionalizzante Verifica e valutazione delle competenze linguistiche.
-
- **Date (da – a)** 2002-2006
 - **Nome e indirizzo del datore di lavoro** Università per Stranieri di Siena
 - **Tipo di azienda o settore** Università pubblica
 - **Tipo di impiego** Ricercatrice
 - **Principali mansioni e responsabilità** Didattica, Ricerca, Terza Missione
Rappresentante dei ricercatori nel Consiglio Accademico dal 2002 al 2006.
Referente delle Certificazioni linguistiche per la Facoltà di Lingua e Cultura Italiana.
Membro della commissioni: Competenze linguistiche nel Corso di Laurea Triennale in Mediazione Linguistica e Culturale e Lingua e cultura Italiana e responsabile dei test linguistici di accesso dal 2006 al 2013; Relazioni esterne ed internazionali; Borse di Studio; Valutazione ex post delle attività dei Master attivati dall'Ateneo; Piani di Studio nel Corso di Laurea Triennale in Mediazione Linguistica e Culturale e nel Corso di Laurea Specialistica in Scienze Linguistiche per la Comunicazione Interculturale, Orientamento e tutorato dal 2003 al 2010, Progettazione dei corsi di aggiornamento in Italia e all'estero per insegnanti di italiano L2 dal 1996 al 2002.
Ha tenuto le supplenze del corso di Semiotica nei corsi di laurea triennale in Mediazione Linguistica e Culturale e di laurea specialistica in Scienze Linguistiche per la Comunicazione Interculturale.
-
- **Date (da – a)** 1991-2002
 - **Nome e indirizzo del datore di lavoro** Università per Stranieri di Siena
 - **Tipo di azienda o settore** Università pubblica
 - **Tipo di impiego** Tecnico laureato prima Categoria D poi EP

<ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità 	Ricerca e sviluppo sul tema della valutazione delle competenze linguistico-comunicative in italiano L2. Coordinamento sezione di ricerca.
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) 	1987-1990
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro 	Video Italia srl
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore 	Agenzia pubblicitaria
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego 	Ricercatrice
<ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità 	Ricerca linguistica e sviluppo di materiali didattici digitali per il Progetto ex Giacimenti Culturali "La lingua italiana uno strumento per il Made in Italy"
<ul style="list-style-type: none"> • Date (da – a) 	1984-1987
<ul style="list-style-type: none"> • Nome e indirizzo del datore di lavoro 	Ministero Istruzione Pubblica
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di azienda o settore 	Istruzione pubblica
<ul style="list-style-type: none"> • Tipo di impiego 	Docente supplente di Materie Letterarie: Latino e Greco - Italiano, Latino, Greco al Liceo Classico; Italiano negli Istituti Tecnici; Lettere nella Scuola media
<ul style="list-style-type: none"> • Principali mansioni e responsabilità 	Insegnamento

ULTERIORI INCARICHI

Membro del Comitato Centrale della *Società Dante Alighieri* dal 2013 al 2021;
 Presidente della Società di *Didattica delle Lingue Moderne e di Linguistica Educativa (DILLE)* da ottobre 2015 a febbraio 2017;
 Componente della Segreteria Nazionale dell'Associazione *LEND (Lingua e Nuova Didattica)* dal 2010;
 Expert member dell'associazione *EALTA (European Association for Language Testing and Assessment)*, referente del Centro Certificazione CILS e componente del Comitato Membership dal 2015.

E' reviewer per le seguenti riviste

- *Language Assessment Quarterly*
- *Current Issues In Language Planning*
- *Language Matters*
- *Language Policy*
- *Social Semiotics*
- *Journal of Multilingual and Multicultural Development*
- *Journal of Ethnic and Migration Studies*
- *Journal of Cross-Cultural and Interlanguage Communication*
- *Linguistic Landscape*
- *Language in Society*

Ha fatto parte dell'Editorial Board della rivista *Language Assessment Quarterly* fino al 2018.
 Nel 2015 è stata co-editor della rivista *Linguistic Landscape* e attualmente fa parte dell'Editorial Board.

Membro delle seguenti società scientifiche: *SLI (Società di linguistica Italiana)*, *SIG (Società Italiana di Glottologia)*, *GISCEL (Gruppo di intervento e studio nel campo dell'educazione linguistica)*, *DILLE (Didattica delle lingue e Linguistica Educativa)*, *ILTA (International Language Testers Association)* e *EALTA (European Association for Language Testing and Assessment)*.

PRINCIPALI PROGETTI DI RICERCA

Progetto HORIZON 2020 EUCOMMEET -*Developing Participatory Spaces using a Multi-stage, Multi-level, Multi-mode, Multi-lingual, Dynamic Deliberative approach (M4D2)*;
 progetto PRIN 2017 *Lingua italiana, mercato globale delle lingue, impresa italiana nel mondo: nuove dinamiche linguistiche, socioculturali, istituzionali, economico-produttive*, coordinato dall'Università per Stranieri di Siena;
 progetto FIRB (2009-2012) *Perdita, mantenimento e recupero dello spazio linguistico e culturale nella II e III generazione di emigrati italiani nel mondo: lingua, lingue, identità. La lingua e cultura italiana come valore e patrimonio per nuove professionalità nelle comunità emigrate*, coordinato dal Centro di Eccellenza dell'Università per Stranieri di Siena, con partner le unità locali di Udine, Viterbo, Salerno, Cosenza e la società ELEA;
 Progetto PRIN 2006 *Il Parlato Italiano*, coordinato dall'Università di Salerno;
 progetto *Certifica il tuo italiano. La lingua per conoscere e farsi conoscere* promosso dalla Regione Lombardia negli anni 2007-2008 (in attuazione del Dgr. VIII/1519 del 22 dicembre 2005 – Dgr. VII/ 6572 del 13 febbraio 2008);
 progetto Lingua1 finanziato dalla Comunità Europea *Mise en reseau des approches méthodologiques innovantes pour l'apprentissage des langues moins enseignées*, mirante alla realizzazione di un sito web per la promozione dell'insegnamento e apprendimento delle lingue meno insegnate, dal 2001 al 2005;

progetto *Un incentivo all'insegnamento e apprendimento dell'italiano L2: il conseguimento di una certificazione per i livelli iniziali di apprendimento*, relativo all'implementazione e sperimentazione dei test CILS dei Livelli A1 e A2 per bambini, adolescenti e adulti immigrati in Italia, realizzato negli anni 2001-2003. A questo progetto è stato conferito il Label Europeo 2004 - Riconoscimento per iniziative che promuovono l'insegnamento e l'apprendimento delle lingue, promosso dal Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, dell'Istruzione, Università e Ricerca e dalla Commissione Europea - Istruzione e Cultura;

progetto PRIN 2001 cofinanziato dal Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica *La componente morfosintattica e la componente lessicale nella costruzione del testo in L2. Dinamiche di acquisizione e implicazioni didattiche*, all'interno dell'unità di ricerca dell'Università per Stranieri di Siena *Strategie di sviluppo lessicale nell'acquisizione dell'italiano L2 e livelli di lessico nelle progressioni di materiali didattici; ricognizioni descrittive e implicazioni glottodidattiche*;

Indagine Italiano 2000 – *Indagine sulle motivazioni e sui pubblici dell'italiano diffuso fra stranieri*, affidata al Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari, Università di Roma 'La Sapienza', su incarico del Ministero degli Affari Esteri, Direzione Generale per la Promozione e la Cooperazione Culturale, negli anni 2000-2001;

progetto finalizzato alla realizzazione di prove di certificazione delle competenze in Italiano L1 per gli studenti della scuola della scuola dell'obbligo costituito dall'IRRSAE Toscana negli anni 1999-2000;

progetto CNR Agenzia 2000 *Lingue immigrate*, coordinato dall'Università per Stranieri di Siena;

progetto per la strutturazione di un syllabo comune di riferimento per l'insegnamento dell'italiano come L2 nel Centro Linguistico dell'Università per Stranieri di Siena nel 1999;

progetto *Crocus – Cross Cultural Satellite Service* finanziato dall'Ente Spaziale Europeo, avente l'obiettivo di divulgare sistemi informativi e unità didattiche per l'apprendimento della prima e seconda lingua per l'educazione interculturale via satellite per le scuole, i centri culturali, le biblioteche, le agenzie di formazione e le associazioni di immigrati, negli anni 1999-2002;

progetto *L.I.S.A. 2000*, promosso dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali, finalizzato alla realizzazione di un sistema interattivo per l'insegnamento del linguaggio italiano dell'arte su CD-Rom, negli anni 1999-2001. All'interno di questo progetto è stata membro del Comitato Scientifico;

progetto *Verifica sociolinguistica della comprensione della comunicazione sociale: la bolletta ENEL*, nel 1999. All'interno del progetto si è occupata in particolare della realizzazione dei test di comprensione e dell'analisi dei risultati del gruppo di informanti giovanissimi;

progetto di armonizzazione delle certificazioni di italiano come L2 promosso dal Ministero per gli Affari Esteri in collaborazione con l'Università degli Studi Roma III e le Università per Stranieri di Perugia e di Siena, nel 1998. Il progetto ha ricevuto una lettera di encomio da parte del Ministro degli Affari Esteri;

PRIN 1998 sul tema *Linguistica acquisizionale. Sintassi, discorso e percorsi di formazione dell'italiano Lingua Seconda*, all'interno dell'unità di ricerca dell'Università per Stranieri di Siena *Linguistica acquisizionale. Sintassi, discorso e percorsi di formazione dell'italiano Lingua Seconda. Dall'insegnamento all'apprendimento e alla valutazione*;

progetto interuniversitario fra le Università di Pavia e per Stranieri di Siena per l'elaborazione dell'esame *CILSSU - esame di Competenza in Italiano Lingua Straniera per Studenti Universitari*, dal 1995 al 2002;

progetto per l'elaborazione di banche dati e materiali didattici sui linguaggi settoriali dell'arte, della musica e dell'economia a fini di insegnamento della lingua italiana a stranieri promosso dal Ministero dei Beni Culturali, negli anni 1987-1991.

PRINCIPALI ATTIVITÀ DI TERZA MISSIONE

Progetto *Lingua e Cittadinanza* promosso dalla Regione Toscana negli anni 2007-2010;

progetto *L'educazione interculturale* Prog. n. 11-03, promosso dalla Regione Toscana e affidato al Centro di Documentazione Città di Arezzo;

progetto P.O.I.P.- *Pratiche Orientative e Individuazione Professionale*, promosso e finanziato dalla Regione Toscana (FSE ob. 3 2000-2006), in collaborazione con l'Azienda Regionale DSU di Siena e l'Università degli Studi di Siena;

progetto dal titolo *Progetto didattico sulla lingua italiana come strumento di pace*, cofinanziato dalla Fondazione Monte dei Paschi di Siena nel 2008;

implementazione delle pagine sulla Lingua Italiana all'interno del sito web www.ilpassaporto.it, un quotidiano elettronico per gli immigrati stranieri in Italia realizzato dal gruppo "La Repubblica-Kataweb";

progetto di tutorato e orientamento ai sensi delle C. M. n. 1643 del 4 dicembre e n. 1658 del 12 dicembre 2003 del MIUR, Tema 02: rapporti tra Scuole e Università per quanto riguarda la continuità dei processi educativi, la eventuale formazione integrativa e l'inserimento nelle strutture universitarie, *'Non uno di meno'*. Costruzione di batterie di prove per l'auto- e l'eterovalutazione delle competenze trasversali e delle abilità di studenti italiani e stranieri e progettazione di attività per il recupero delle lacune a partire dal triennio delle superiori fino al primo anno di università, approvato e finanziato dal MIUR per il triennio 2004-2007;

progetto per lo studio e la progettazione e la realizzazione del programma di attività e di ricerca relativo all'area dei linguaggi riferito all'Educazione degli Adulti, istituito dal Ministero della Pubblica Istruzione nel 2000;

progetto per la realizzazione dei curricula di Italiano Seconda e Terza Lingua Straniera e dei manuali di insegnamento per il sistema scolastico libanese, per conto del Ministero degli Affari Esteri Italiano e del Ministero dell'Educazione della Repubblica del Libano, negli anni 2001-2002;

progetto per la realizzazione dei manuali *Amici del Mediterraneo* per l'insegnamento dell'italiano nei licei egiziani (I e II classe), su incarico del Ministero degli Affari Esteri, dell'Istituto Italiano di Cultura del Cairo e del Ministero dell'Educazione egiziano, e, ugualmente, per il Ministero dell'educazione di Israele, su incarico del Ministero degli Affari Esteri e dell'Istituto Italiano di Cultura di Tel Aviv. Il progetto per la realizzazione dei manuali per i licei egiziani ha ricevuto il Label Europeo 2005 - Riconoscimento per iniziative che promuovono

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a) aprile 2004 (12 h);
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione LTRC, Temecula, CA, USA
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio *Designing and developing a useful language; Statistical Analysis for Language Assessment*

- Date (da – a) giugno/luglio 2003 (40 h)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Centro di Eccellenza della Ricerca Osservatorio Permanente dell'italiano diffuso fra stranieri e delle lingue immigrate in Italia dell'Università per Stranieri di Siena e realizzato da Etruria Telematica S. r. l. per la gestione dei software Arc Map 8 e del sistema GIS mobile ARCPAD 6 e l'implementazione di software geolinguistici (MapGeoLing 1.0)

- Date (da – a) agosto 2002 (30 h)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università di Reading
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio *Test Data Management and Analysis*

- Date (da – a) marzo 1995 (15 h)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione ACTFL (American Council of Teachers of Foreign Languages) presso la MontClair University (New Jersey, USA) nel corso di formazione per esaminatori *O.P.I. (Oral Proficiency Interview)*
- Qualifica conseguita esaminatore O.P.I.

- Date (da – a) ottobre 1987- febbraio 1988 (426 h)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Video Italia srl
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Corso di formazione in linguistica, glottodidattica e informatica per gli addetti al progetto *La lingua italiana: uno strumento per il made in Italy* (Coordinatori Proff. Tullio de Mauro e Massimo Vedovelli)

- Date (da – a) giugno 1987 (80 h)
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Scuola di Lingua e Cultura Italiana per Stranieri di Siena
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio corso di formazione per insegnanti di italiano come L2
 - Qualifica conseguita idoneità bando per CEL

- Date (da – a) 1979 al 1994
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università di Siena
 - Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Materie letterarie classiche
 - Qualifica conseguita Laurea in Lettere con votazione di 110/110 e lode

**CAPACITÀ E COMPETENZE
PERSONALI**

MADRELINGUA

ITALIANA

ALTRE LINGUE

INGLESE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

ECCELLENTE -C2

BUONO C1

BUONO C1

FRANCESE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

ECCELLENTE -C2

BUONO B1

ELEMENTARE A2

SPAGNOLO

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

ECCELLENTE -C1

ELEMENTARE A2

ELEMENTARE A2

CAPACITÀ E COMPETENZE
RELAZIONALI

Capacità di gestire rapporti in contesti multiculturali, lavorare in squadra, fare ricerche in gruppo acquisite nel sistema scolastico, in università, in Regione.

CAPACITÀ E COMPETENZE
ORGANIZZATIVE

Coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci in qualità di Rettrice dell'Università, di direttrice di Centri di ricerca e di Vice-presidente della Regione Toscana nonché in altri incarichi ricoperti

CAPACITÀ E COMPETENZE
TECNICHE

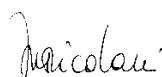
Competenze informatiche nei programmi di videoscrittura, di gestione dati, analisi statistiche

PATENTE O PATENTI

B

La sottoscritta dichiara di essere consapevole di quanto prescritto dagli articoli 75 e 76 del D.P.R. 445/2000 sulla responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazioni mendaci, nonché sulla decadenza dei benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 46 e 47 del medesimo D.P.R. 445/2000.

Dichiara, inoltre, di essere informata, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 10, della legge 675/96 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa e dichiara la propria disponibilità all'uso dei propri dati personali per tali fini.



20 maggio 2021

PUBBLICAZIONI SCELTE

- BAGNA C, and BARNI M, and BELLINZONA M, (2021) *Linguistic landscape and urban multilingualism*. In (a cura di): ADAMO E, MATRAS Y, *The Routledge Handbook of Language Contact*, LONDON and NEW YORK - ITA, Routledge, pag. 349-365, ISBN 978-0-8153-6355-2
- BARNI M, (2020) *Prefazione a cinque anni dal lancio del Manifesto di Pavia. Appunti per un rendiconto delle proposte*. In (a cura di): Rastelli S, Bagna C, *Manifesto per l'insegnamento della lingua italiana a studenti internazionali*, Pisa-Ospedaletto - ITA, Pacini Editore, pag. 5-13, ISBN 978-886995-798-7
- BARNI M, (2019) *Prefazione*. In Masillo P., *La valutazione linguistica in contesto migratorio: il test A2*, Pisa, Pacini: 7-9, ISBN. 8869955966
- MACHETTI S, and BARNI M, and BAGNA C, (2018) *Language policies for migrants in Italy: Tension between democracy, decision-making and linguistic diversity*. In (a cura di): Gazzola M, Templin T, Wickström BA, *Language Policy and Linguistic Justice: Economic, Philosophical and Sociolinguistic Approaches*, BERLIN-DEU, Springer, pag. 477-498, ISBN 978-3-319-75263-1
- BARNI M, and BAGNA C, (2016) *1 March –A day without immigrants: the urban linguistic landscape and the immigrants' protest*. In (a cura di): Blackwood R, Lanza E, Woldemariam H, *Negotiating & Contesting Identities in the Linguistic Landscape*, London - New York - GBR, Bloomsbury Publishing, pag. 55-70, ISBN 9781472511263
- BARNI M, (2016) *La lingua italiana come strumento per il Made in Italy*. In (a cura di): Balicco D, *Made in Italy e Cultura*, Palumbo (PALERMO), pag. 159-161, ISBN 978-88-6889-313-2
- BARNI M, and BAGNA C, (2015) *The critical turn in LL: New methodologies and new items in LL* in LINGUISTIC LANDSCAPE, Vol.1-2, pag. 6-18, ISSN 2214-9953
- BARNI M, and SALVATI L, (2015) *In the Name of the CEFR: Individuals and Standards*. In (a cura di): Spolsky B; Inbar-Lourie O; Tannenbaum M, *Challenges for Language Education and Policy*, LONDON and NEW YORK - ITA, Routledge, pag. 40-51.
- BARNI M, (2015) *Le Certificazioni di Italiano L2*, In (a cura di): Diadori P., *Insegnare italiano a stranieri*. MILANO , MONDADORI EDUCATION, pag. 277-287, ISBN 978-88-00-80655-
- BARNI M, MACHETTI S, KOLYVA K, PALOVA R, (2014), *Linguistic landscape theory in language learning*. In (a cura di): PIXEL, *Conference Proceedings. The future of Education*, Padova, Libreriauniversitaria.it edizioni, pag. 333-336, ISBN 978-88-6292-499-3
- BARNI M, (2013) *Diritti linguistici, diritti di cittadinanza : l'educazione linguistica come strumento contro le barriere linguistiche*. In (a cura di): Ferreri S., *Linguistica educativa : atti del XLIV Congresso internazionale di studi della Società di linguistica italiana (SLI): Viterbo, 27-29 settembre 2010*, Roma, Bulzoni: 213-223
- BARNI M, (2013) *Competenza Linguistica, Test e Integrazione degli Immigrati: Il Caso Italiano* in PARADIGMI, Vol.1, pag. 139-149, ISSN 1120-3404
- BARNI M, (2012) *Considerazioni sulla valutazione della competenza linguistico-comunicativa in italiano L2: il DM 4 giugno 2010*. In (a cura di): E. Bonvino , A. Tamponi, E. Luzi, *(Far) apprendere, usare e certificare una lingua straniera: studi in onore di Maria Serena Ambroso*, ROMA - ITA, Bonacci, pag. 239-249, ISBN 978-88-7573-437-4
- BARNI M, (2012) *Immaginare una scuola multilingue. L'italiano e le lingue degli altri* in LEND. LINGUA E NUOVA DIDATTICA, Vol.XLI, pag. 74-82, ISSN 1121-5291
- BARNI M, (2012) *Italy*. In (a cura di): EXTRA G, YAGMUR K, *Language Rich Europe. Trends in Policies and Practices for Multilingualism in Europe*, CAMBRIDGE - GBR, Cambridge University Press, pag. 146-153, ISBN 978-1-107-63386-5
- BARNI M., 2012, THE LANGUAGE RICH EUROPE PROJECT, https://observatoireplurilinguisme.eu/images/evenements/3e_Assises/Programme_et_contributions/Education/article_barni.doc
- HÉLOT C, and BARNI M, and JANSSEN R, and BAGNA C, (a cura di) (2012) *Linguistic Landscapes, Multilingualism and Social Change*, FRANKFURT - DEU, Peter Lang, pag. 348, ISBN 978-3-631-61716-8
- BARNI M, VEDOVELLI M, (2012) *Linguistic Landscapes and Language Policies*. In (a cura di): C. Hélot, M. Barni, R. Janssen, C. Bagna, *Linguistic Landscapes, Multilingualism and Social Change*, FRANKFURT - DEU, Peter Lang, pag. 27-38, ISBN 978-3-631-61716-8
- BARNI M, (2012) *Lingua e test come strumenti di potere* in CARTABIANCA, Vol.3, pag. 20-23, ISSN 2239-0855
- BARNI M, and VEDOVELLI M, (2011) *Gli studi linguistici dei movimenti migratori: un quadro di sintesi* in SERVIZIO MIGRANTI, Vol.4, ISSN 0037-2803
- BARNI M. (2011) *Didattica dell'italiano LS: lo stato dell'arte e le sue prospettive* In (a cura di): Maraschio N., Caon F., *Le radici e le ali: L'italiano e il suo insegnamento a 150 anni dall'unità d'Italia*. TORINO , UTET Università, pag. 135 146. ISBN 9788860083548
- BARNI M, (2011) *Prefazione*. In (a cura di): *Studiare in italiano. Certificare l'italiano L2 per motivi di studio*, MILANO - ITA, Mondadori Università, pag. VII-X, ISBN 9788861841017
- BARNI M, (2011) *Europa*. In (a cura di): M. Vedovelli, *Storia linguistica dell'emigrazione italiana nel mondo*, ROMA - ITA, Carocci Editore, pag. 203-303, ISBN 9788843060283
- BARNI M, and VEDOVELLI M, (2011) *Contesti di 'superdiversità' linguistica: una sfida per la politica linguistica italiana*. In (a cura di): C. Bosisio, *Ianuam linguarum reserare. Saggi in onore di Bona Cambiaghi*, Firenze - ITA, Le Monnier, pag. 182-191, ISBN 9788800740685
- AMBROSO S., BARNI M., ARCANGELI M., (2011) *È urgente una cultura della certificazione*, In *Insegnare*, nn. 1-2, ISSN 2532-6198
- BARNI M, (2010) *Etica e politica della valutazione*. In (a cura di): E. Lugarini, *Valutare le competenze linguistiche*, MILANO - ITA, FrancoAngeli, pag. 86-99, ISBN 978-88-568-1338-8
- SHOHAMY E, and BEN RAPHAEL E, and BARNI M, (a cura di) (2010) *Linguistic landscape in the city*, BRISTOL, BUFFALO, TORONTO - GBR, Multilingual Matters, pag. 1-354, ISBN 978-1-84769-298-6
- BARNI M. (2010) *L'italiano L2 nel mondo: considerazioni a dieci anni da Italiano 2000* in ITALIANO L2 IN CLASSE, pag. 40 44
- BEN RAPHAEL E and SHOHAMY E and BARNI M. (2010) *Linguistic landscape in the city*. In (a cura di): BRISTOL, BUFFALO, TORONTO -- GBR, Multilingual Matters, pag. 344 346
- BARNI M. (2010) *Valutare le competenze linguistiche*. In (a cura di): , MILANO , FrancoAngeli, pag. 86 99
- BARNI M. (2010) *Formazione Qualità Certificazione per la didattica delle lingue moderne*. In (a cura di): , MILANO , Mondadori Università, pag. 13 15
- BARNI M. (2010) *L'insegnamento dell'Italiano L2/LS all'Università. Nuove sfide e opportunità*. In (a cura di): , PADOVA , Il Poligrafo, pag. 397 417
- BARNI M. and SCAGLIOSO A M and MACHETTI S (2010) *Aligning Tests with the CEFR. Reflections on using the Council of Europe's draft manual*. In (a cura di): , CAMBRIDGE -- GBR, Cambridge University Press, pag. 159 176
- BARNI M. and BAGNA C (2010) *Linguistic landscape in the city*. In (a cura di): , BRISTOL, BUFFALO, TORONTO -- GBR, Multilingual Matters, pag. 3 18

- PALERMO M and BARNI M. (2010) *Esperienze di multilinguismo in atto*. In (a cura di): , FIRENZE , Accademia della Crusca, pag. 159 176
- BARNI M. (2010) *Idee di Spazio*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 209 215
- NOVELLO A and AMBROSO S and BARNI M. (2010) *Lingue dell'educazione in un mondo senza frontiere*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 63 79
- BEN RAPHAEL E and SHOHAMY E and BARNI M. (2010) *Linguistic landscape in the city*. In (a cura di): , BRISTOL, BUFFALO, TORONTO -- GBR, Multilingual Matters, pag. xi xxviii
- VEDOVELLI M and BARNI M. (2010) *Linguistic Landscapes and language policies in The Many Faces of Linguistic Landscape in Contemporary Settings*
- SHOHAMY E and BEN RAPHAEL E and BARNI M. (a cura di) (2010) *Linguistic landscape in the city*, BRISTOL, BUFFALO, TORONTO -- GBR, Multilingual Matters, pag. 1 354 Presente in Library of Congress, British Library. Il volume ha subito un processo di revisione anonima.
- BARNI M. (2009) *Certificare l'italiano di stranieri: il sistema di certificazione della CILS in EUROPA VICINA*, Vol.XIII, pag. 20 21
- BARNI M. (2009) *La lingua italiana in Giappone. Insegnare e apprendere*. In (a cura di): , Tokyo -- JPN, Istituto italiano di cultura, pag. 38 55
- BARNI M. (2009) *Plurilinguismo, Multiculturalismo, Apprendimento delle lingue. Confronto fra Giappone e Italia*. In (a cura di): , VITERBO , Sette Città, pag. 185 204
- VEDOVELLI M and BARNI M. and BAGNA C (2009) *Roma: luoghi del consumo, consumo dei luoghi. Ara Pacis, Auditorium, Esquilino e altro. Analisi semiotiche e sociolinguistiche*. In (a cura di): , NAPOLI , La Nuova Cultura, pag. 243 255
- BARNI M. and VEDOVELLI M (2009) *Percorsi e strategie di apprendimento dell'italiano lingua seconda: Sondaggi su ADIL2*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 29 47
- BARNI M. and GALLINA F (2009) *Corpora di italiano L2: tecnologie, metodi, spunti teorici*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 139 151
- BARNI M. (2009) *Dalla diagnosi delle competenze d'ingresso (Quadro Comune Europeo di Riferimento) e dei bisogni degli apprendenti alla valutazione*
- VEDOVELLI M and BARNI M. and BAGNA C and MACHETTI S (2009) *Vademecum. Le certificazioni di competenza linguistica in Italiano come lingua straniera*
- BARNI M. and BANDINI A and SPRUGNOLI L and LUCARELLI S and SCAGLIOSO A.M and STRAMBI B and FUSI C (2009) *Linee Guida CILS. Certificazione di Italiano come Lingua Straniera Università per Stranieri di Siena*, PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 1 64
- EXTRA G and BARNI M. (2008) *Mapping linguistic diversity in multicultural contexts*. In (a cura di): , BERLIN -- DEU, Mouton de Gruyter, pag. 3 41
- BARNI M. (2008) *Certifica il tuo italiano. La lingua per conoscere e farsi conoscere. Una sperimentazione della Regione Lombardia*. In (a cura di): , MILANO , Fondazione ISMU, Regione Lombardia, ORIM, pag. 82 88
- BARNI M. (2008) *Certifica il tuo italiano. La lingua per conoscere e farsi conoscere. Una sperimentazione della Regione Lombardia*, . In (a cura di): , MILANO , Fondazione ISMU, Regione Lombardia, ORIM, pag. 33 38
- GIULIANI F and BARNI M. (2008) *Il logos nella polis. La diversità delle lingue e delle culture, le nostre identità*. In (a cura di): , ROMA , Aracne, pag. 15 24
- BARNI M. and BAGNA C and TRONCARELLI D (2008) *Lessico e apprendimenti*. In (a cura di): , MILANO , FrancoAngeli, pag. 9 23
- BARNI M. (2008) *Linguistica e Glottodidattica. Studi in onore di Katerin Katerinov*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 41 57
- BARNI M. (2008) *Immigrazione. Dossier statistico 2008*. In (a cura di): , ROMA , Centro Studi e Ricerche IDOS, pag. 188 195
- BARNI M. and PATAT A (2008) *L'italianistica in America Latina*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 33 51
- BARNI M. (2008) *Il viaggio delle parole - Scritti in onore di Riccardo Campa*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 25 52
- BARNI M. and BAGNA C (2008) *Multilingual Europe: Facts and Policies*. In (a cura di): , BERLIN -- DEU, Mouton de Gruyter, pag. 293 313
- BARNI M. and BAGNA C (2008) *Linguistic Landscape: Expanding the Scenery*. In (a cura di): , New york -- USA, Routledge, pag. 126 140
- BARNI M. (2008) *Mapping linguistic diversity in multicultural contexts*. In (a cura di): , BERLIN -- DEU, Mouton de Gruyter, pag. 217 241
- BARNI M. and GALLINA F (2008) *Lessico e apprendimenti*. In (a cura di): , MILANO , FrancoAngeli, pag. 143 152
- BARNI M. and BAGNA C and MACHETTI S (2008) *Problems in migrant education: L1 and L2 linguistic education. in Multilingualism: challenges and opportunities*
- BARNI M. and BAGNA C (2008) *How immigrants change cities in*
- BARNI M. and BAGNA C (2008) *Linguistic Landscape and Language Vitality in*
- BARNI M. and EXTRA G (a cura di) (2008) *Mapping linguistic diversity in multicultural context*, BERLIN -- DEU, Mouton de Gruyter, pag. 1 348
- GIULIANI F and BARNI M. (a cura di) (2008) *Il logos nella polis. La diversità delle lingue e delle culture, le nostre identità*, ROMA , Aracne
- BARNI M. and BAGNA C and TRONCARELLI D. A CURA DI (a cura di) (2008) *Lessico e apprendimenti*, MILANO , FrancoAngeli
- BAGNA C and BARNI M. and VEDOVELLI M (2007) *Lingue immigrate in contatto con lo spazio linguistico italiano: il caso di Roma in STUDI ITALIANI DI LINGUISTICA TEORICA E APPLICATA*, Vol.2, pag. 333 364
- BAGNA C and BARNI M. (2007) *La lingua italiana nella comunicazione pubblica / sociale planetaria in STUDI ITALIANI DI LINGUISTICA TEORICA E APPLICATA*, Vol.3, pag. 529 553
- BAGNA C and BARNI M. and VEDOVELLI M (2007) *Minoranze linguistiche. Prospettive, strumenti, territori*. In (a cura di): , ROMA , Carocci Editore, pag. 270 290
- BARNI M. (2006) *From Statistical to Geolinguistic Data: Mapping and Measuring Linguistic Diversity in FEEM WORKING PAPERS*, Vol.53
- BARNI M. (2006) *La lingua, le lingue in IL PONTE*, Vol.52, pag. 171 178
- BARNI M. (2006) *RECENSIONE A P. BARKI, S. GORELLI, S. MACHETTI, M. P. SERGIACOMO, B. STRAMBI, 2003, Valutare e certificare l'italiano di stranieri. I livelli iniziali in RASSEGNA ITALIANA DI LINGUISTICA APPLICATA*
- BARNI M. (2006) *Quaderni CILS*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni
- BARNI M. and MACHETTI S (2006) *Problemi e fenomeni di mediazione linguistica e culturale*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 89 111

- BAGNA C and BARNI M. (2006) *La città e le sue lingue. Repertori linguistici urbani*. In (a cura di): , NAPOLI, Liguori Editore, pag. 1 43
- BAGNA C and BARNI M. and MACHETTI S (2006) *Lingue in contatto a scuola. Tra italiano, dialetto e italiano L2*. In (a cura di): , MILANO , FrancoAngeli, pag. 43 53
- BARNI M. (2006) *La valutazione delle competenze linguistico-comunicative in italiano L2*. In (a cura di): , ROMA, Edilingua, pag. 40 60
- BARNI M. and BAGNA C and MACHETTI S (2006) *Testing and assessment of linguistic-communicative competence in schools: thoughts on L1 and L2 Linguistic Education in EALTA Conference Proceedings*
- BARNI M. and EXTRA G (2006) *Scientific Report of the European Science Foundation Exploratory Workshop on Mapping linguistic diversity in multicultural contexts in Mapping linguistic diversity in multicultural contexts*
- BAGNA C and BARNI M. (2006) *New methodologies and technologies for linguistic research: geolinguistic mapping of immigrant languages in*
- BAGNA C. and BARNI M. (2005) *Dai dati statistici ai dati geolinguistici: per una mappatura del nuovo plurilinguismo in STUDI ITALIANI DI LINGUISTICA TEORICA E APPLICATA, Vol.2, pag. 329 355*
- BARNI M. (2005) *Lo sviluppo della sintassi in italiano L2. Input didattico e abilità di produzione scritta*. In (a cura di): , SIENA , Università per Stranieri, pag. 157 169
- BARNI M. (2005) *Manuale della certificazione dell'italiano L2*. In (a cura di): , ROMA , Carocci Editore, pag. 29 45
- BARNI M. (2005) *Manuale della certificazione dell'italiano L2*. In (a cura di): , ROMA , Carocci Editore, pag. 329 341
- BAGNA C. and BARNI M. (2005) *E.L.I.C.A. Educazione linguistica e conoscenze per l'accesso*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 95 116
- BAGNA C and BARNI M. (2005) *Lingue, Istituzioni, Territori*. In (a cura di): , ROMA , Bulzoni Editore, pag. 223 251
- BARNI M. and CHIRICOZZI P. (2005) *Applicazioni geografiche per le scienze del linguaggio: le mappe geolinguistiche in*
- BARNI M. and MACHETTI S. (2005) *The (lack of) professionalism in language assessment in Italy in*
- BARNI M. (2004) *La funzionalità didattica del sistema L.I.S.A. 2000 in LIBRI E RIVISTE D'ITALIA, pag. 25 36*
- BARNI M. and VILLARINI A (2004) *L'italiano nei libri di testo per gli immigrati: linee di analisi tra linguistica acquisizionale e glottodidattica in LEND. LINGUA E NUOVA DIDATTICA, Vol.3, pag. 94 101*
- BARNI M. and VEDOVELLI M (2004) *Merica. Forme della cultura italoamericana*. In (a cura di): , ISERNIA , COSMO IANNONE EDITORE, pag. 167 188
- BARNI M. (2004) *Lingua in giallo. Analfabeti, criminali, sordomuti, certificazioni di lingua straniera*. In (a cura di): , PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 100 144
- BAGNA C and BARNI M. and SIEBETCHEU R (2004) *Toscane favelle. Lingue immigrate nella provincia di Siena*, PERUGIA , Guerra Edizioni, pag. 1 144
- BARNI M. and MACHETTI S. (2004) *Assessment of the initial stages of linguistic competence among children of immigrant families attending public schools in Italy in*
- BARNI M. (2003) *Italiano per principianti: un'analisi semiotica in CARTE DI CINEMA, Vol.11, pag. 64 67*
- BARNI M. and CARLONI F and LUCARELLI S (2003) *Il verbo italiano: Studi diacronici, sincronici, contrastivi, didattici*. In (a cura di): , ROMA , Bulzoni Editore, pag. 535 551
- DE MAURO T. and VEDOVELLI M. and BARNI M. and MIRAGLIA L. (2002) *Italiano 2000. I pubblici e le motivazioni dell'italiano diffuso fra stranieri*, ROMA , Bulzoni Editore, pag. 1 282
- BARNI M. (2001) *Insegnare l'italiano a stranieri*. In (a cura di): , Firenze , Le Monnier, Vol.88-00-86041-9, pag. 187 198
- BARNI M. (2001) *La questione della lingua per gli immigrati stranieri: insegnare, valutare e certificare le competenze in italiano L2*. In (a cura di): , MILANO , FrancoAngeli, pag. 153 162
- BARNI M. (2001) *La questione della lingua per gli immigrati stranieri: insegnare, valutare e certificare le competenze in italiano L2*. In (a cura di): , MILANO , FrancoAngeli, pag. 125 151
- BARNI M. and VILLARINI A. (a cura di) (2001) *La questione della lingua per gli immigrati stranieri: insegnare, valutare e certificare le competenze in italiano L2*, MILANO , FrancoAngeli, pag. 1 256
- BARNI M. (2000) *Immigrazione e lingua italiana: condizioni di sviluppo della competenza in italiano L2 in STUDI EMIGRAZIONE, Vol.140, pag. 949 961*
- BARNI M. (2000) *Manuale di glottodidattica*. In (a cura di): , ROMA , Carocci Editore, pag. 155 174
- BARNI M. and VEDOVELLI M. and VILLARINI A. (1999) *Ricchezza e povertà nel linguaggio, nella lingua, nella competenza linguistica in* , Vol.3-4, pag. 93 111
- BARNI M. (1999) *Dante, il gendarme e la bolletta. La comunicazione pubblica in Italia e la nuova bolletta Enel*. In (a cura di): , BARI-ROMA , Laterza Editore, pag. 177 196
- BARNI M. (1999) *Dante, il gendarme e la bolletta. La comunicazione pubblica in Italia e la nuova bolletta Enel*. In (a cura di): , BARI-ROMA , Laterza Editore, pag. 117 124
- VEDOVELLI M and BARNI M. (1999) *Dante, il gendarme e la bolletta. La comunicazione pubblica in Italia e la nuova bolletta Enel*. In (a cura di): , BARI-ROMA , Laterza Editore, pag. 102 113
- BANDINI A and BARNI M. and SPRUGNOLI L (1999) *Indagini sociolinguistiche nella scuola e nella società italiana in evoluzione*. In (a cura di): , MILANO , FrancoAngeli, pag. 404 419
- BARNI M. (1997) *Una nuova offerta: gli esami CILS a Torino in PERCORSI, Vol.X, pag. 64 66*
- BARNI M. (1996) *Certificare la competenza di italiano come lingua straniera in PERCORSI, Vol.IX, pag. 57 60*
- BARNI M. and PECCIANTI MC (1991) *Italiano Lingua Seconda. Modelli e strategie per l'insegnamento*. In (a cura di): , MILANO, FrancoAngeli, pag. 175 186